



Universitets- och
högskolerådet

Föreskrifter om ändring i Universitets- och högskolerådets föreskrifter och allmänna råd (UHRFS 2013:6) om översättning till engelska av svenska examina;

beslutade den xx xx 2019.

Universitets- och högskolerådet föreskriver med stöd av punkten 2 i bilaga 2 till högskoleförordningen (1993:100) att bilagan till rådets föreskrifter och allmänna råd (UHRFS 2013:6) om översättning till engelska av svenska examina ska ha följande lydelse.

-
1. Dessa föreskrifter träder i kraft två veckor efter den dag då föreskrifterna enligt uppgift på dem utkom från trycket.
 2. Dessa föreskrifter ska tillämpas första gången vid antagningen till utbildningar som börjar efter utgången av juni 2019.
 3. Äldre föreskrifter om översättning av tandhygienistexamen till Higher Education Diploma in Dental Hygiene gäller för den utbildning som har påbörjats före den 1 juli 2019 enligt de äldre bestämmelserna eller som med anstånd påbörjats senare enligt de äldre bestämmelserna, dock längst till och med utgången av juni 2023.

På Universitets- och högskolerådets vägnar

KARIN RÖDING

Jari Rusanen
(Avdelningen för analys,
främjande och tillträdesfrågor)

Bilaga¹

Svensk examen	Engelsk översättning
Examina på grundnivå	
Högskoleexamen	Higher Education Diploma
Kandidatexamen	Degree of Bachelor
Konstnärlig högskoleexamen	Higher Education Diploma
Konstnärlig kandidatexamen	Degree of Bachelor of Fine Arts
Arbets terapeutexamen	Degree of Bachelor of Science in Occupational Therapy
Audionomexamen	Degree of Bachelor of Science in Audiology
Biomedicinsk analytikerexamen	Degree of Bachelor of Science in Biomedical Laboratory Science
Brandingenjörsexamen	Degree of Bachelor of Science in Fire Protection Engineering
Dietistexamen	Degree of Bachelor of Science in Dietetics
Folkhögskolläraexamen	Higher Education Certificate in Folk High School Education
Fysioterapeutexamen	Degree of Bachelor of Science in Physiotherapy
Förskolläraexamen	Degree of Bachelor of Arts in Pre-School Education
Grundlärarexamen med inriktning mot arbete i fritidshem	Degree of Bachelor of Arts in Primary Education – Extended School
Högskoleingenjörsexamen	Degree of Bachelor of Science in Engineering
Optikerexamen	Degree of Bachelor of Science in Optometry
Ortopedingenjörsexamen	Degree of Bachelor of Science in Prosthetics and Orthotics
Receptarieexamen	Degree of Bachelor of Science in Pharmacy
Röntgensjuksköterskeexamen	Degree of Bachelor of Science in Diagnostic Radiology Nursing
Sjuksköterskeexamen	Degree of Bachelor of Science in Nursing
Sjöingenjörsexamen	Degree of Bachelor of Science in Marine Engineering
Sjökaptenexamen	Degree of Bachelor of Science in Nautical Science

¹ Senaste lydelse UHRFS (2014:3)

Socionomexamen	Degree of Bachelor of Science in Social Work
Studie- och yrkesvägledarexamen	Degree of Bachelor of Arts in Study and Career Guidance
Tandhygienistexamen	Degree of Bachelor of Science in Dental Hygiene
Tandteknikerexamen	Degree of Bachelor of Science in Dental Technology
Yrkeslärarexamen	Higher Education Diploma in Vocational Education

Examina på avancerad nivå

Magisterexamen	Degree of Master (60 credits)
Masterexamen	Degree of Master (120 credits)
Konstnärlig magisterexamen	Degree of Master of Fine Arts (60 credits)
Konstnärlig masterexamen	Degree of Master of Fine Arts (120 credits)
Apotekarexamen	Degree of Master of Science in Pharmacy
Arkitektexamen	Degree of Master of Architecture
Barnmorskeexamen	Postgraduate Diploma in Midwifery
Civilekonomexamen	Degree of Master of Science in Business and Economics
Civilingenjörsexamen	Degree of Master of Science in Engineering
Grundlärarexamen med inriktning mot arbete i förskoleklass och grundskolans årskurs 1–3	Degree of Master of Arts in Primary Education – Pre-School and School Years 1–3
Grundlärarexamen med inriktning mot arbete i grundskolans årskurs 4–6	Degree of Master of Arts in Primary Education – School Years 4–6
Hälso- och sjukvårdskuratorexamen	Degree of Master of Science in Healthcare Counselling
Juristexamen	Degree of Master of Laws
Logopedexamen	Degree of Master of Science in Speech
Läkarexamen	Degree of Master of Science in Medicine
Psykologexamen	Degree of Master of Science in Psychology
Psykoterapeutexamen	Postgraduate Diploma in Psychotherapy
Sjukhusfysikerexamen	Degree of Master of Science in Medical Physics

Specialistsjuksköterskeexamen Postgraduate Diploma in Specialist Nursing

- | | |
|--|-------------------------------|
| – inriktning mot anestesisjukvård | – Anaesthesia Care |
| – inriktning mot intensivvård | – Intensive Care |
| – inriktning mot operationssjukvård | – Theatre Care |
| – inriktning mot ambulanssjukvård | – Pre-hospital Emergency Care |
| – inriktning mot kirurgisk vård | – Surgical Care |
| – inriktning mot medicinsk vård | – Medical Care |
| – inriktning mot onkologisk vård | – Oncology Care |
| – inriktning mot hälso- och sjukvård för barn och ungdomar | – Paediatric Care |
| – inriktning mot psykiatrisk vård | – Mental Health Care |
| – inriktning mot vård av äldre | – Elderly Care |
| – inriktning mot distriktssköterska | – Primary Health Care |

Speciallärarexamen Postgraduate Diploma in Special Needs Training

Specialpedagogexamen Postgraduate Diploma in Special Educational Needs

Tandläkarexamen Degree of Master of Science in Dental Surgery

Ämneslärarexamen med inriktning mot arbete i grundskolans årskurs 7–9 Degree of Master of Arts/Science in Secondary Education

Ämneslärarexamen med inriktning mot arbete i gymnasieskolan Degree of Master of Arts/Science in Upper Secondary Education

Examina på forskarnivå

Licentiatexamen Degree of Licentiate

Doktorsexamen Degree of Doctor

Konstnärlig licentiatexamen Degree of Licentiate

Konstnärlig doktorsexamen Degree of Doctor